



**MY  
BUSINESS**  
export support  
Republic of Karelia



حكومة جمهورية كاريليا  
Government of the  
Republic of Karelia



## INTERNATIONAL BUSINESS MISSION of companies from the Republic of Karelia, the Russian Federation

to The Kingdom of Bahrain, the City of Manama  
February 27 – February 28, 2023

The Kingdom of Saudi Arabia, the City of Riyadh  
March 1 - March 2, 2023

Development of trade and economic  
relations between enterprises of the Republic  
of Karelia, Russia and the Kingdom of Bahrain  
as well as the Kingdom of Saudi Arabia in timber  
and construction industries

## بعثة تجارية دولية لشركات من جمهورية كاريليا في الاتحاد الروسي إلى

ملكة البحرين، مدينة المنامة  
٢٧ - ٢٨ فبراير / شباط ٢٠٢٣

المملكة العربية السعودية، مدينة الرياض  
١ - ٢ مارس / آذار ٢٠٢٣

تطوير العلاقات التجارية والاقتصادية بين شركات جمهورية  
كاريليا والاتحاد الروسي وملكة البحرين وكذلك المملكة العربية  
السعودية في صناعة الأخشاب والبناء



## content

## المحتوى

Republic of Karelia	5	٤	جمهورية كاريليا
Wood PTZ LTD	6	٦	شركة WOOD PTZ ذات المسؤولية
Segezha Group PJSC	8	٨	مجموعة شركات Segezha المساهمة العامة
KLEZ-Astar Ltd	10	١٠	شركة KLEZ-Astar ذات المسؤولية المحدودة
Russian Wood Alliance LLC	12	١٢	شركة Russian Wood Alliance ذات
MD JSC	14	١٤	MD JSC
RK-Grand LLC	16	١٦	شركة RK-Grand ذات مسؤولية محدودة
SORTAVALA TIMBER MILL LLC	18	١٨	شركة SORTAVALA TIMBER MILL ذات مسؤولية محدودة







The Republic of Karelia is located in the northwest of Russia and is part of the Northwestern Federal District. The western border of Karelia is part of Russia's state border with Finland. Its area is 180 520 square kilometers, and the population is about 600 thousand people. Its capital, Petrozavodsk, was founded in 1703 by Peter the Great. The distance from Petrozavodsk to Moscow is 925 km, and to St. Petersburg is 400 km.

This region is ecologically clean, endowed with coniferous forests, lakes, rivers and rocks. More than 25% of its area is occupied by water: there are more than 26 thousand rivers and 61 thousand lakes, including Europe's largest Ladoga and Onega lakes. In the north-east, the republic is washed by the White Sea.

The Republic of Karelia is an industrial and export-oriented constituent entity of the Russian Federation. Industry plays a leading role in the republic's economy, accounting for 40% in the total gross regional product.

The most important industries are timber and mining complexes, power generation, food and chemical industries, and metal processing.

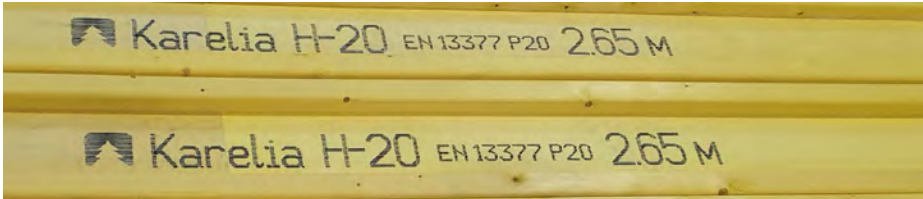
Karelia provides a strategic contribution to the country's economy through the production of a number of products. The republic produces more than 70% of Russia's trout, about 58% of newsprint paper, 13% of wood pulp and pulp from other fibrous materials, 13% of paper sacks and packaging, 10% of paper, about 22% of iron ore pellets, and 11% of iron ore.

The region has a highly developed transport infrastructure, which includes the Petrozavodsk airport, a network of railroads, waterways connected by a system of canals to the main waterways of the European part of Russia, five federal highways, the White Sea-Baltic Canal, connecting the White Sea with Lake Onega, and providing access to the Baltic Sea and the Volga-Baltic waterway.

Karelia has significant water bioresources. The White Sea and large lakes are used for commercial fishing.

The republic is one of Russia's centers for adventure and educational tourism. In 2022, Karelia was visited by more than a million tourists. The main sightseeing attractions are Kizhi Island, White Sea and Onega petroglyphs (included in the UNESCO World Heritage List), Ruskeala Mountain Park and others.

تقع جمهورية كاريليا في شمال غرب روسيا وهي جزء من المنطقة الفيدرالية الروسية الشمالية الغربية. الحدود الغربية لجمهورية كاريليا هي جزء من حدود الاتحاد الروسي مع فنلندا. المساحة: ١٨٠,٥٢٠ كم مربع ويتراوح عدد السكان حوالي ٦٠٠ ألف نسمة. عاصمة الجمهورية: مدينة بتروزافودسك، التي أسسها بيتر الأول عام ١٧٠٣. المسافة من بتروزافودسك إلى مدينة موسكو هي ٩٢٥ كم، وإلى مدينة سانت بطرسبرغ - ٤٠٠ كم. إقليم الجمهورية عبارة عن أرض بيئية نظيفة مغطاة بالغابات الصنوبرية والبحيرات والأنهار والصخور. أكثر من ٢٥٪ من الأراضي تحتوي على المياه: يوجد أكثر من ٢٦ ألف نهر و ٦١ ألف بحيرة، بما في ذلك أكبر البحيرات في قارة أوروبا: لادوجا وأونيغا. في الشمال الشرقي يحد الجمهورية البحر الأبيض. جمهورية كاريليا هي إقليم صناعي يقوم على التصدير في الاتحاد الروسي. تلعب الصناعة دورا حاسما في اقتصاد الجمهورية حيث تحتل ٤٠٪ من إجمالي الناتج المحلي الإجمالي. ومن أهم الصناعات: الأخشاب، التعدين، الطاقة الكهربائية، الصناعات الغذائية والكيميائية، وتشغيل المعادن. تقدم جمهورية كاريليا مساهمة إستراتيجية في اقتصاد البلاد من خلال إنتاج عدد من المنتجات. يُزرع أكثر من ٧٠٪ من سمك السلمون المرقط الروسي في الجمهورية، يتم إنتاج حوالي ٥٨٪ من ورق الصحف، ١٣٪ لب الخشب والسليلوز من مواد ليفية أخرى، ١٣٪ من الأكياس الورقية والتعبئة والتغليف، و ١٠٪ من الورق، وحوالي ٢٢٪ من كريات خام الحديد، ١١٪ من خام الحديد. تمتلك الجمهورية بنية تحتية متطورة للنقل، والتي تشمل مطار بتروزافودسك، وشبكة من السكك الحديدية، والممرات المائية المتصلة بشبكة من القنوات مع طرق المياه الرئيسية في الجزء الأوروبي من روسيا، وخمسة طرق فيدرالية سريعة، وقناة البحر الأبيض - البلطيق التي تربط بين البحر الأبيض مع بحيرة أونيغا ولها مدخل إلى بحر البلطيق والممر المائي فولغا- بلطيق. الجمهورية لديها مصادر حيوية مائية كبيرة. يُمارس الصيد التجاري في البحر الأبيض والبحيرات الكبيرة. الجمهورية هي واحدة من مراكز روسيا للمغامرة والسياحة التعليمية. في عام ٢٠٢٢ زار أكثر من مليون سائح كاريليا. الأماكن الرئيسية التي يجب زيارتها: جزيرة كيجي والبحر الأبيض ونقوش أونيغا الصخرية (من مواقع التراث العالمي لليونسكو) والمنتره الجبلي «روسكيالا» وغيرها.



#### Company description

The factory of our company is located in Petrozavodsk, the capital of Karelia (Russia). We started our business with the production of edged lumber for export to the Middle East. Later we expanded our range of products and began to produce planed mouldings, primarily "batten" and "smooth-chipped products". Today our main products are H20 standard H-beams. Our production consists of 6 production sections, each equipped with modern machinery from leading manufacturers. Quality control is carried out at each production stage, which allows us to produce the best products in our segment. We are proud to produce the highest quality products. This applies both to technical parameters and to the appearance of our products. Our products are in accordance with the European standard DIN EN 13377-2002.

#### Company name

**WOOD PTZ LTD**

#### Product description

Production of building materials

#### Company address

str. Proyezd Stroiteley, 44, Petrozavodsk, Republic of Karelia, 185034, Russia

#### Tel. number

+7 (911) 400-44-29

#### E-mail

alfa.ptz@gmail.com

#### Website

https://kareliagroup.com

#### Year of foundation

2014

#### Number of employees

12

#### Geography of export

Poland, Serbia, Lebanon, Lithuania,

Latvia, Estonia

#### اسم الشركة:

شركة **WOOD PTZ** ذات المسؤولية

#### مجال نشاط الشركة:

إنتاج مواد البناء

#### عنوان الشركة:

الآنحاد الروسي - جمهورية كاريليا - شارع

سترويتلي - العقار ٤٤ - الرمز البريدي: ١٨٥٠٣٤

#### رقم الهاتف:

+7 (٩١١) ٤٠٠-٤٤-٢٩

#### البريد الإلكتروني:

alfa.ptz@gmail.com

#### الموقع الإلكتروني:

https://kareliagroup.com

#### سنة التأسيس:

٢٠١٤

#### عدد الموظفين:

١٢

#### جغرافية التصدير:

بولندا، صربيا، لبنان، ليتوانيا، لاتفيا، إستونيا

#### معلومات عن الشركة:

يقع مصنع شركتنا في بتروزافودسك. عاصمة جمهورية كاريليا في الآنحاد الروسي.

بدأنا عملنا في إنتاج الخشب ذي الحواف من أجل التصدير إلى الشرق الأوسط.

في وقت لاحق قمنا بتوسيع نطاق منتجاتنا وبدأنا في إنتاج القوالب المسطحة وبشكل

أساسي «batten» و «smooth-chipped products». اليوم منتجاتنا الرئيسية هي

العوارض الخشبية H20 القياسية.

يتكون إنتاجنا من 6 أقسام إنتاج. كل منها مجهز بألات حديثة من أبرز الشركات المصنعة. يتم

إجراء مراقبة الجودة في كل مرحلة من مراحل الإنتاج مما يسمح لنا بإنتاج أفضل المنتجات في

قطاعنا.

نحن فخورون بإنتاج منتجات عالية الجودة. هذا ينطبق على كل من المعايير التقنية وعلى

مظهر منتجاتنا أيضا. منتجاتنا متوافقة مع المعيار الأوروبي DIN EN 13377-2002.





#### Company description

Segezha Group is a unique Russian timber holding company with a full cycle of its own logging and specialization in the production of a wide range of high-margin products. The focus of development is on environmentally friendly technologies for added-value wood processing and comprehensive use of raw materials. The group is one of the largest forestry companies in the world. The total leased forest area is 15.7 million hectares, and the annual estimated logging site is 22.7 million cubic meters. Business stability is guaranteed by the high degree of self-sufficiency in raw materials, as 84% of the company's timber needs are covered by its resources.

#### Company name

**Segezha Group PJSC**

#### Product description

Sack kraft paper, paper packaging, birch plywood, CLT-panels, glued beams, sawn timber, fibreboard, pellets, greaseproof paper and wood chemistry production

#### Company address

10 Presnenskaya Embankment, block C, floor 48, Moscow, 115432, Russia

#### Tel. number

+7 499 962 82 00

#### E-mail

welcome@segezha-group.com

#### Website

<https://segezha-group.com/>

Year of foundation 2014

Number of employees 20 000

#### Geography of export

More than 80 countries

#### اسم الشركة:

مجموعة شركات **Segezha** المساهمة العامة

#### مجال نشاط الشركة:

أكياس ورق كرافت. أوراق التغليف. خشب البتولا الرقائق. الشخشب المصنوع. عوارض خشبية ملصوقة. الخشب المنشور. ألواح ليفية. الحبيبات الخشبية. ورق مقاوم للشحوم والصناعات الكيماوية للأخشاب

#### عنوان الشركة:

الاتحاد الروسي - موسكو - كورنيش بريسنينسكايا - العقار 10 - البناء C - الطابق 48 - الرمز

البريدي: 115432

#### رقم الهاتف:

+7 (499) 962 82 00

#### البريد الإلكتروني:

welcome@segezha-group.com

#### الموقع الإلكتروني:

[/https://segezha-group.com](https://segezha-group.com/)

#### سنة التأسيس:

2014

#### عدد الموظفين:

20 000

#### جغرافية التصدير:

أكثر من 80 دولة

#### معلومات عن الشركة:

Segezha Group هي شركة روسية قابضة للأخشاب فريدة من نوعها لها دورة إنتاج كاملة في مجال الأخشاب وتخصصها في إنتاج مجموعة واسعة من المنتجات عالية الجودة. ينصب اهتمام الشركة على تطوير التقنيات الصديقة للبيئة لمعالجة الأخشاب والاستخدام الشامل للمواد الخام. المجموعة هي واحدة من أكبر شركات الأخشاب في العالم. يبلغ إجمالي مساحة الغابات المؤجرة 15,7 مليون هكتار. ويقدر موقع قطع الأشجار السنوي بـ 22,7 مليون متر مكعب. يتم ضمان استقرار الأعمال من خلال الدرجة العالية من الاكتفاء الذاتي من المواد الخام حيث يتم تغطية 84% من احتياجات الشركة من الأخشاب من خلال مواردها.



### Company description

Kondopoga export sawmill (KLEZ-ASTAR, Kondopoga) is a modern plant in the Republic of Karelia, producing sawn timber and planed timber from pine and spruce, which was updated in 2008. To date, the capacity is 60 thousand cubic meters of softwood sawn timber per year and about 20 thousand cubic meters of softwood planed timber products per year.

Our task is a long-term cooperation with our clients, meeting their expectations in terms of service and product quality. Therefore, we fulfill our contractual obligations, devote considerable attention to ensuring stability and promptness of deliveries, technical control of all aspects of the production process – from raw materials grading to finished products sorting, proficiency development and safety of personnel at our plants.

Specification of ASTAR sawn timber:

- Wood type: Nordic wood (Karelian pine, spruce);
- Grades: SF (1-4), 5, 6;
- Thickness 19-50 mm. Width 75-250 mm. Length 5.1, 5.4, 5.7, 6 m.;
- Moisture content: 16 -20% (+/-2%), on request;
- Sawing pattern: 2ex-log or otherwise on your request.

Company name

**KLEZ-Astar Ltd**

Product description

Nordic softwood sawn and planed timber products

Company address

Medvejegorskoe road, 16, Kondopoga, Karelia Republic, 186225, Russia

Tel. number

+7 911 426 54 90, +7 921 220 59 51, +7 921 459 95 56

E-mail

pozdeeva.alla@svstroy.ru

Website

www.astar-wood.info

Year of foundation 1953

Number of employees 120

Geography of export

Europe, MENA, Asia

اسم الشركة:

شركة **KLEZ-Astar** ذات المسؤولية المحدودة

مجال نشاط الشركة:

الخشب اللين الاسكندنافي المنشور ومنتجات الأخشاب المسطحة

عنوان الشركة:

الاتحاد الروسي - جمهورية كاريليا - شارع ميدفيجيجورسكوي - العقار ١٦ - الرمز البريدي:

١٨٦٢٢٥

رقم الهاتف:

+7 911 426 54 90 +7 921 220 59 51 +7 921 459 95 56

البريد الالكتروني:

pozdeeva.alla@svstroy.ru

الموقع الالكتروني:

www.astar-wood.info

سنة التأسيس: ١٩٥٣

عدد الموظفين: ١٢٠

جغرافية التصدير:

أوروبا والشرق الأوسط وشمال إفريقيا وآسيا

معلومات عن الشركة:

منشأة Kondopoga للتصدير التابعة لشركة KLEZ-ASTAR هي عبارة عن مصنع حديث في جمهورية كاريليا. تنتج الأخشاب المنشورة والأخشاب المسطحة من الصنوبر والتنوب والتي تم تحديثها في عام ٢٠٠٨. حتى الآن تبلغ السعة ٦٠ ألف متر مكعب من الخشب اللين المنشور سنويا وحوالي ٢٠ ألف متر مكعب من منتجات الأخشاب المسطحة من الخشب اللين سنويا.

مهمتنا هي تعاون طويل الأمد مع عملائنا وتلبية توقعاتهم من حيث الخدمة وجودة المنتج. لذلك فإننا نفي بالتزاماتنا التعاقدية ونكرس اهتماما كبيرا لضمان استمرار التوريد وسرعة التسليم والتحكم الفني في جميع جوانب عملية الإنتاج من تصنيف المواد الخام إلى فرز المنتجات النهائية وتطوير المهارة وسلامة الموظفين في مصانعنا.

مواصفات الأخشاب المنشورة في ASTAR:

• نوع الخشب: خشب نورديك (صنوبر كاريلي. تنوب)

• الدرجات: SF (٤-١), ٥, ٦;

• السمك ١٩-٥٠ مم. العرض ٧٥-٢٥٠ مم. الطول ٥.١, ٥.٤, ٥.٧, ٦ م

• نسبة الرطوبة: ١٦-٢٠% (+/-) عند الطلب;

• نمط القطع والنشر: ٢ex-log أو غير ذلك بناءً على طلبك.





اسم الشركة:

**Russian Wood Alliance LLC**

المسؤولية المحدودة

Loggng, saw-milling, planing, wood fuel pellets production, edge glued panels and furniture production

مجال نشاط الشركة:

Sovetskaya St, 61, office 12, Pryazha, Republic of Karelia, 186120, Russia

عنوان الشركة:

Tel. number

+7 8142 57-16-14

E-mail

rwa.trade@gmail.com

Website

https://rwa.karelia.ru/

Year of foundation 2004

Number of employees 250

Geography of export

China, North Africa, Turkey, Jordan, India, USA, EU

اسم الشركة:

شركة **Russian Wood Alliance** ذات

المسؤولية المحدودة

مجال نشاط الشركة:

قطع الأشجار، النشر، التخطيط، إنتاج كريات الوقود الخشبية، إنتاج الألواح الخشبية اللاصقة الحواف، إنتاج الأثاث

عنوان الشركة:

الاتحاد الروسي – جمهورية كاريليا - شارع

سوفيتسكايا – العقار ٦١ – المكتب ١٢ – الرمز

البريدي: ١٨٦١٢٠

رقم الهاتف:

٧+ (٨١٤٢) ٥٧-١٦-١٤

البريد الإلكتروني:

rwa.trade@gmail.com

الموقع الإلكتروني:

https://rwa.karelia.ru

سنة التأسيس: ٢٠٠٤

عدد الموظفين: ٢٥٠

جغرافية التصدير:

الصين، شمال إفريقيا، تركيا، الأردن، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية، الاتحاد الأوروبي

معلومات عن الشركة:

شركة Russian Wood Alliance هي إحدى شركات صناعة الأخشاب ذات النمو السريع في سوق العمل في جمهورية كاريليا. في غضون ١٩ عاما شقت الشركة طريقها من التأسيس إلى شركة متكاملة لمعالجة الأخشاب.

اليوم Russian Wood Alliance هي عبارة عن فريق من المحترفين في مجال قطع الأشجار ومعالجة الأخشاب - إنتاج الأخشاب الصنوبرية المنشورة، الخشب المسطح، كريات الوقود الخشبية، الألواح اللاصقة الحواف والأثاث. تحتل الشركة مناصب رفيعة في الصناعة من نواحٍ عديدة: جودة السلع، سياسة الشركة، حجم إنتاج كريات وقود الخشب.

تقوم شركة Russian Wood Alliance بإجراء المعالجة المتكاملة للأخشاب ومخلفاتها. تقوم الشركة ببناء إستراتيجيتها التنموية على أساس الإنتاج المتوازن والحذر مع تفادي الهدر. أحد الأهداف الرئيسية للشركة هو تلبية احتياجات العملاء من السلع عالية الجودة المصنوعة من خشب Karelian.

### Company description

Russian Wood Alliance LLC is one of the fast-growing timber industry companies of the Republic of Karelia. Within 19 years the company has worked its way from establishing to a wood processing integrated enterprise.

Today Russian Wood Alliance is a team of professionals in the sphere of logging and wood processing – production of coniferous sawn timber, planed timber, wood fuel pellets, edge glued panels and furniture. The company holds leading positions in the industry in many respects – goods quality, corporate culture, wood fuel pellets production volume.

Russian Wood Alliance carries out the integrated processing of wood and its residues. The company is constructing its development strategy on the basis of balanced, cautious and wasteless production. One of the main goals of the company is satisfaction of customers' needs in quality goods made of Karelian wood.



## MD JSC

### Company name

**MD JSC**

### Product description

Softwood lumber, birch shield, solid wood furniture

### Company address

Kalinina Street, house 4, room 425, Petrozavodsk, Republic of Karelia 185003, Russia

### Tel. number

+7 911 409 67 48, +7 921 226 42 65

### E-mail

leskom14@mail.ru

### Year of foundation

2020

### Number of employees

11

### Geography of export

China, Iran, Iraq, Egypt, Iraq, EU countries

### اسم الشركة:

**MD JSC**

### مجال نشاط الشركة:

الخشب اللين، خشب البتولا، الأثاث من الخشب الصلب

### عنوان الشركة:

الاتحاد الروسي - جمهورية كاريليا - شارع كالينينا - العقار ٤ - الغرفة ٤٢٥ - الرمز البريدي: ١٨٥٠٠٣

### رقم الهاتف:

+7 911 409 67 48, +7 921 226 42 65

### البريد الإلكتروني:

leskom14@mail.ru

### سنة التأسيس:

٢٠٢٠

### عدد الموظفين:

١١

### جغرافية التصدير:

الصين، إيران، العراق، مصر، العراق، دول الاتحاد الأوروبي

### Company description

MD JSC has been working on the market of wood products for several years, exports its products to different countries of the world and is ready to offer for delivery woodworking products of both coniferous (pine, spruce) and hardwood (birch).

### معلومات عن الشركة:

تعمل MD JSC في سوق المنتجات الخشبية لعدة سنوات، وتُصدر منتجاتها إلى بلدان مختلفة في العالم وهي جاهزة لتقديم المنتجات الخشبية الصنوبرية (الصنوبر، والتنوب) والخشب الصلب (البتولا).





#### Company description

The Pitkyaranta pulp mill is one of the largest pulp and paper industry enterprises in the Republic of Karelia with a hundred-year history. It focuses on the production of special grades of electrical pulp and cellulose for fiber cement. In addition, the company produces forest chemical products: tall oil and turpentine. Currently, the production capacity is more than 100 thousand tons of pulp per year, and it is planned to increase this number to 140 in the near future. The prospective development of the plant is aimed at modernizing production in order to improve the technological process, increase production, improve energy efficiency and reduce environmental impact.



#### Company name

**RK-Grand LLC**

#### Product description

Production of cellulose, turpentine and tall oil

#### Company address

Pusunsaari Island, 1, Pitkyarantsky district, 186810, Russia

#### Tel. number

+7 921 224-30-07

#### E-mail

office@pitzavod.ru

#### Website

pitzavod.ru

#### Year of foundation

1921

#### Number of employees

900

#### Geography of export

30+ countries of the world

Currently: Russia, China, India,

Turkey, South Korea

#### اسم الشركة:

شركة **RK-Grand** ذات مسئولية محدودة

#### مجال نشاط الشركة:

إنتاج السليلوز وزيت التربنتين وزيت التلؤل

#### عنوان الشركة:

الاقحاد الروسي - منطقة بيتكارانتسكي - جزيرة بوسونساءاري - العقار ١ - الرمز البريدي: ١٨٦٨١٠

#### رقم الهاتف:

+٧(٩٢١)٢٢٤٣٠٠٧

#### البريد الإلكتروني:

office@pitzavod.ru

#### الموقع الإلكتروني:

pitzavod.ru

#### سنة التأسيس:

١٩٢١

#### عدد الموظفين:

٩٠٠

#### جغرافية التصدير:

أكثر من ٣٠ دولة في العالم

حاليا: روسيا والصين والهند وتركيا وكوريا الجنوبية

#### معلومات عن الشركة:

تعتبر مطحنة اللب في مدينة بيتكارانتا واحدة من أكبر شركات صناعة اللب والورق في جمهورية كاريليا بتاريخ يمتد لمئة عام. وهي تركز على إنتاج درجات خاصة من اللب الكهربائي والسليلوز للأسمت الليفي. بالإضافة إلى ذلك، تنتج الشركة منتجات كيميائية الغابات: زيت التلؤل وزيت التربنتين. تبلغ الطاقة الإنتاجية حاليًا أكثر من ١٠٠ ألف طن من اللب سنويًا، ومن المخطط زيادة هذا العدد إلى ١٤٠ في المستقبل القريب. يهدف التطوير المرتقب للمصنع إلى تحديث الإنتاج من أجل تحسين العملية التكنولوجية وزيادة الإنتاج وتحسين كفاءة الطاقة وتقليل التأثير البيئي.





## SORTAVALA TIMBER MILL

Company name

**Limited Liability Company**  
**«SORTAVALA TIMBER MILL»**

Product description

Timber industry

Company address

Rautakangas 8, Sortavala, 186790,  
Russia

Tel. number

+7 921 466-90-22

E-mail

alexander.muratov@sortlz.ru

Website

sortavala-sawmill.ru

Year of foundation 2013

Number of employees 163

Geography of export

South Korea, China, Egypt, Syria,  
Turkey, Iraq

اسم الشركة:

شركة

**SORTAVALA TIMBER MILL**

ذات مسئولية محدودة

مجال نشاط الشركة:

إنتاج السليلوز وزيت التربنتين وزيت التلؤل

عنوان الشركة:

الآخاد الروسي – منطقة بيتكارانتسكي – جزيرة

بوسونساءاري – العقار ١ – الرمز البريدي: ١٨٦٨١٠

رقم الهاتف:

٧٩٢١٤٦٦٩٠٢٢٢+

البريد الإلكتروني:

alexander.muratov@sortlz.ru

الموقع الإلكتروني:

sortavala-sawmill.ru

سنة التأسيس: ٢٠١٣

عدد الموظفين: ١٦٣

جغرافية التصدير:

كوريا الجنوبية، الصين، مصر، سوريا، تركيا، العراق

### Company description

SORTAVALA TIMBER MILL is a team of professional specialists of logging and woodworking based in the Republic of Karelia, Russia.

SORTAVALA TIMBER MILL is aimed at deep processing of wood with a closed production cycle.

Annual capacity of sawing is about 120 000 cbm: 50% spruce / 50% pine.

Customers appreciate our products for accuracy, clear geometry, cleanliness of processing and the execution of orders just in time.

Due to the plant's convenient location, advanced network of roads, closeness to ports we have wide geographical opportunities and our products are available for worldwide delivery to meet the needs of our customers.

Our forest is located in the north-west part of Russia / Karelia / Suoyarvsky District.

We are extremely responsible in our attitude to the raw materials used in production so we have our own source of raw materials. Due to the short distances from the cutting site to the sawmill and quick putting of timber into production, we can speak about low share of quality losses during transportation and storage.

All the sawn timber is made of Karelian spruce or pine.

Wide range of widths and thicknesses available. The sizes of sawn timber can be different and depend on the wishes of the client.

### معلومات عن الشركة:

SORTAVALA TIMBER MILL هو فريق من المتخصصين المحترفين في مجال قطع الأشجار والنجارة.

مقرها في جمهورية كاريليا، روسيا.

يهدف SORTAVALA TIMBER MILL إلى المعالجة العميقة للخشب بدورة إنتاج مغلقة.

تبلغ قدرة النشر السنوية ١٢٠٠٠٠ متر مكعب: ٥٠٪ تنوب / ٥٠٪ صنوبر.

يقدر العملاء منتجاتنا من حيث الدقة والهندسة الواضحة ونظافة المعالجة وتنفيذ الطلبات في الوقت المناسب.

نظرًا لموقع المصنع الملائم، وشبكة الطرق المتقدمة، والقرب من الموانئ لدينا فرص جغرافية واسعة ومنتجاتنا

متاحة للتسليم في جميع أنحاء العالم لتلبية احتياجات عملائنا.

تقع غاباتنا في الجزء الشمالي الغربي من روسيا، جمهورية كاريليا، منطقة سووويارفسكي.

نحرص حرصًا شديدًا على جودة المواد الخام المستخدمة في الإنتاج، لذلك يوجد عندنا مصدر المواد الخام الخاص

بنا. نظرًا للمسافات القصيرة من موقع القطع إلى المنشأة وسرعة إدخال الأخشاب في الإنتاج، يمكننا التحدث

عن حصة منخفضة من خسائر الجودة أثناء النقل والتخزين.

الأخشاب المنشورة كلها مصنوعة من خشب التنوب الكاريلي أو الصنوبر.

تتوفر مجموعة واسعة من أحجام الأخشاب المنشورة ويمكن أن تكون مختلفة حسب رغبات العميل.